

Nieder'Infos

Un village dans la ville





LE MOT du Maire

MES CHERS CONCITOYENS ET CONCITOYENNES,

J'AI SOUHAITÉ PARTAGER AVEC VOUS CE MAGAZINE NIEDER' INFOS, PAR CE MOT INTRODUCTIF EN RAISON D'UNE ACTUALITÉ DENSE QUI M'INCITE À VOUS PRÉSENTER PLUSIEURS THÉMATIQUES QUI SERONT DÉVELOPPÉES DANS LES PAGES SUIVANTES ET VOUS ANNONCER DEUX DÉCISIONS MAJEURES DESTINÉES À NOUS EXONÉRER DU BLOCAGE SYSTÉMATIQUE DU DÉVELOPPEMENT URBAIN DE NOTRE COMMUNE.

LES ASSOCIATIONS ONT ÉTÉ DÉBOUTÉES PAR LE TRIBUNAL ADMINISTRATIF MAIS ELLES PERSISTENT

Je dois tout d'abord vous informer que les deux associations ont été déboutées par le Tribunal Administratif, en date du 27 mars, de leur recours contre l'arrêté de Déclaration d'Utilité Publique délivré par le Préfet deux années auparavant en faveur des Terres du Sud. Cette décision était attendue et nous pouvions enfin donner une date à nos concitoyens qui souhaitent s'y installer et qui attendent désespérément cette opportunité.

Mais cette décision du Tribunal a fait l'objet d'un Appel devant le Tribunal Administratif de Nancy, le dernier jour du délai autorisé des deux mois réglementaires, soit le 27 mai. Nous voici repartis pour une année de procédure au moins.

Une motion a été prise par le Conseil Municipal pour dénoncer ce recours mais aussi les trois autres recours déposés contre des projets immobiliers et leur permis sur des terrains privés (voir pages 4 et 5). **Nous n'allons pas continuer à subir cette situation ! Ça suffit maintenant.**

DEUX DÉCISIONS MAJEURES VONT ÊTRE PRISES

• **Nous allons donc ouvrir un lotissement communal de 9 maisons individuelles** en bordure des Terres du Sud sur un terrain appartenant à la commune avec priorité donnée à nos habitants demandeurs de longue date. Les aménagements et la vente des terrains seront réalisés au premier trimestre 2020.

• **Nous allons réaliser un aménagement léger sur le chemin rural communal, afin de créer un accès à l'Espace Nieder** pour les piétons et cyclistes à partir de la rue de Bischheim, et ceci au courant de l'automne. Ainsi nos concitoyens dont les écoliers, n'auront plus à faire le grand tour.

LE DÉVELOPPEMENT DURABLE COMME CRÉDO PERMANENT

Par ailleurs, je souhaite partager avec vous, notre politique de développement durable menée par notre municipalité depuis plusieurs années maintenant. Niederhausbergen est plus que jamais une commune modèle qui a intégré la problématique de l'environnement et a devancé les grandes échéances du **Plan Climat de l'Eurométropole qui va s'imposer à nous d'ici à 2030** (dossier en cahier central).

Vous pourrez ainsi mieux comprendre comment notre commune a évolué en dix ans à peine, surtout si vous prenez la peine de relire le **bilan de nos aménagements et équipements présenté dans le Nieder'Infos de janvier 2019. Il s'agit d'une démarche globale intégrant services à la population et défense de l'environnement.**

La liaison douce entre Niederhausbergen et Mittelhausbergen, enfin !

Je voulais vous annoncer que la liaison cyclable et piétonne entre nos deux villages sera réalisée de septembre à novembre 2019 et fera de Niederhausbergen, la seule commune circulaire à 100% en vélo.

UNE ÉPICERIE À NIEDER !

Et je terminerai par l'accueil fin août de notre nouvelle épicerie mobile, qui une ou deux fois par semaine, vous permettra de faire vos courses en vrac, en respectant l'environnement car vous y viendrez avec vos bocaux ou vos contenants pour acheter ce qu'il vous faut et pas plus. Notre commune n'a pas la taille critique pour une épicerie permanente (un jour peut-être, quand les habitants des Terres du Sud seront là) mais je défends ce concept nouveau, proposé par deux jeunes gens que je souhaite voir réussir pour le plus grand profit de nos habitants.

Je vous donne rendez-vous le mercredi 28 août vers 17 heures, place des Libertés, devant la mairie, pour une découverte de cette épicerie mobile.

En attendant, bonnes vacances à tous, et Niederhausbergen est notre village dans la ville car nous l'aimons.

Tant pis pour ceux qui ne l'ont pas compris ! L'avenir les rattrapera.

Jean Luc Herzog, Maire
Vice-Président de l'Eurométropole

TERRES DU SUD

les requérants déboutés par le tribunal administratif, mais ils persistent !

UNE PREMIÈRE DÉCISION POSITIVE POUR LES TERRES DU SUD, APRÈS 4 ANNÉES.

En date du 23 mars 2019, le tribunal administratif a rendu un jugement qui ne laisse pas de place au doute et a rejeté les recours contre la déclaration d'utilité publique prononcée par le Préfet en février 2017. **Avec une argumentation extrêmement précise, reprenant point par point les griefs énoncés, il a débouté les deux associations requérantes que sont Nieder Authentique et Nieder Patrimoine.**

De même ont été déboutées les quelques personnes, membres de ces associations, requérantes par adjonction individuelle.

Cette décision du Tribunal est extrêmement importante et était très attendue par la commune et l'aménageur retenu par concours en 2016.

Ils ont fait appel de la décision, le dernier jour du délai légal...

Néanmoins, un appel a été déposé contre cette décision favorable du Tribunal Administratif en date du 27 mai 2019.

Vous trouverez sur le site internet de la commune la décision intégrale du TA de fin mars pour vous permettre de comprendre ce dossier.

UNE MOTION PRISE PAR LE CONSEIL MUNICIPAL POUR ALERTER L'OPINION PUBLIQUE ET LES INSTANCES

Le Conseil Municipal a pris une motion (ci-contre) pour dénoncer la multiplication des recours contre les Terres du Sud, mais aussi contre tous les programmes immobiliers déposés sur des terrains privés de nos concitoyens depuis 2017, par ces deux associations.

Ça suffit maintenant, trop c'est trop ! Nous dénonçons avec force ces façons de faire.

UN PRIX FIXÉ PAR LE TRIBUNAL LE 8 AOÛT 2019

Par ailleurs, le juge du Tribunal Administratif en charge de la fixation des prix de cession des terres agricoles déterminera le prix à payer par l'aménageur au courant de l'été.

Pour ce faire, les propriétaires ont été invités à donner leur prix et cela en valait le détour.

Nous attendons donc la décision définitive du tribunal qui statuera le 8 août.

Nous leur suggérons de s'en remettre, une fois pour toute, aux décisions du Tribunal et de renoncer aux procédures d'appel.

MOTION RELATIVE AUX TERRES DU SUD ET AU DÉVELOPPEMENT IMMOBILIER

En date du 27 mars 2019, le Tribunal Administratif a débouté les deux associations, Niederhausbergen Patrimoine et Nieder Authentique et les personnes associées, de leur recours formé contre l'arrêté de Déclaration d'Utilité Publique pris par le Préfet le 2 février 2017 et autorisant les Terres du Sud.

Le Conseil Municipal, en l'expression des élus présents ou représentés au **Conseil Municipal de ce jour se félicite de cette décision corroborée par une argumentation extrêmement précise** rejetant, un par un, tous les griefs exposés par les requérants.

Mais, le Conseil Municipal prend surtout acte de l'interjection d'appel, enregistrée en date du 27 mai 2019 par la Cour d'Appel de Nancy, émanant de Niederhausbergen Patrimoine (Président, M. Bertrand Schutz et vice-présidente, Mme Christiane Barbot-Schaub).

Une nouvelle fois, alors que tous les arguments ont été balayés, l'action de ces deux associations porte préjudice à la commune et à ses concitoyens.

Nous tenons aussi à rappeler, par ailleurs, que le permis d'aménager des Terres du Sud et le permis d'aménager modificatif ont fait l'objet d'un recours devant le Tribunal Administratif. Un jugement est attendu en novembre 2019.

Ainsi, la commune qui a délibéré à l'unanimité des 15 membres de son Conseil, en février 2015, pour la réalisation de ce projet urbain des Terres du Sud, indispensable à son développement, indispensable à ses équilibres économiques et surtout indispensable à la réalisation de ses objectifs de construction, définis et adoptés dans le cadre du Plan Local de l'Habitat eurométropolitain, **constate son incapacité à honorer ses engagements et est totalement démunie dans son action quotidienne, qui dépend désormais uniquement de l'attitude contestataire des deux associations précitées et des délais nécessaires à la justice pour prendre ses décisions.**

Cela est d'autant plus vrai que, hormis les Terres du Sud dont il est question, **tous les autres programmes immobiliers portant sur des terrains privés ont été attaqués par Nieder Authentique dont la Présidente est Mme Françoise Prinz et le Vice-président, M. Thomas Remond, ou attaqués à titre personnel.**

Ainsi un recours au Tribunal Administratif a été formé en novembre 2017 contre le permis autorisant le programme immobilier porté par la Société Athena Holding consistant à créer **27 logements**, au 11 rue de Bischheim.

Ainsi un recours a été formé en novembre 2018 contre le programme immobilier porté par la société SCCV la Cour de l'Arbre d'Or consistant à créer **11 logements** au 18 rue de Hoenheim, non suivi d'effet.

Ainsi un recours a été formé en mai 2019 contre le programme immobilier porté par la société Perspective consistant à créer **13 logements**, rue des Champs.

Nous rappelons que les permis de construire relèvent du Droit de l'Urbanisme et ne relèvent en aucun cas d'appréciations personnelles subjectives.

Mais ces recours successifs et systématiques ont eu pour conséquence qu'aucun programme immobilier n'a pu prospérer dans la commune, depuis désormais 5 années.

La commune prend acte de cette situation et des **conséquences suivantes :**

- **non-respect de ses engagements de produire 210 logements** dont le solde restant de 40 logements aidés.

- **pertes de recettes fiscales** liées au manque à gagner de la non urbanisation programmée, soit près **de 170.000 euros** de recettes **par année** depuis 2018 **soit une prévision de 510.000 euros** lorsque nous pourrions accueillir les nouveaux habitants.

- **coût supplémentaire lié à la nécessité de créer les réseaux indispensables au fonctionnement de l'Espace Nieder'** qui devait bénéficier de la proximité concomitante des réseaux des Terres du Sud, soit un surcoût de **48.000 euros**, définitivement perdus.

- **incapacité depuis une année de créer la liaison prévue entre le village et l'Espace Nieder'** afin de permettre aux habitants, dont les écoliers, d'avoir un accès direct.

- **incapacité de permettre aux habitants de la commune**, inscrits sur une liste d'attente depuis 2016, **de réaliser leur projet immobilier**, certains ayant déjà abandonné en quittant la commune.

- **absence de perspectives nouvelles pour notre tissu commercial et libéral.**

Les conséquences sont lourdes et cette motion a pour but d'alerter nos concitoyens mais aussi nos partenaires ainsi que l'Eurométropole sur cette situation unique et anachronique qui pénalise lourdement Niederhausbergen.

Le conseil municipal réuni ce jour demande en conséquence à ces associations de renoncer à tous ces recours et à la procédure d'Appel qui desservent l'intérêt collectif et le développement de la commune, ce d'autant que certains requérants ont été lors de mandats écoulés, élus au conseil municipal.

Chaque partie a pu défendre ses intérêts, un jugement portant sur la DUP, décision majeure et principale du projet des Terres du Sud a été rendu et une décision sur la valeur des terrains sera rendue au courant de l'été par le Tribunal.

Nous en appelons à la raison.

Cette motion a été prise lors du conseil municipal du 6 juin 2019

Motion adoptée à l'unanimité
 Monsieur Jean Luc HERZOG, Maire
 Monsieur Robert FEIGENBRUGEL, 1^{er} Adjoint
 Madame Sonia ADAM, 2^{ème} Adjointe
 Monsieur Jean-Pierre HARTMANN, Adjoint
 Monsieur Michel WEBER, Conseiller délégué
 Madame Geneviève CHAMPALE-ERTLE, Conseillère municipale
 Monsieur Gérard MICHEL, Conseiller municipal
 Monsieur Thierry HUSENAU, Conseiller municipal
 Madame Andrée BAUMGARTNER, Conseillère municipale
 Monsieur Philippe FUCHS, Conseiller municipal
 Madame Isabelle ESCH, Conseillère municipale
 Madame Sylvie REYFEIGENBRUGEL, Conseillère municipale
 Madame Valérie MORALES GONZALES, Conseillère municipale

TRAVAUX SUR INFRASTRUCTURE

La rue de Hoenheim a bénéficié, début juin, d'une nouvelle couche d'enrobé entre le rond point du Vieil Étang et l'intersection qui ouvre sur la rue Mercière.

Il s'agit en fait de la troisième et dernière phase de la reprise complète de la rue de Hoenheim, longue de 1,7 Km.

Les travaux initiaux dataient de 2013 alors que la rue de Hoenheim était encore départementale.

Depuis le 1^{er} janvier 2017 elle est devenue eurométropolitaine. Nous avons alors pu réaliser la rénovation complète du centre village et de la partie de la rue de Hoenheim qui liaisonne le centre village avec la rue de Mundolsheim.

La rue de Hoenheim est désormais intégralement rénovée.



PISTE CYCLABLE NIEDER-MITTEL ENFIN PROGRAMMÉE EN 2019

LE CHÂÎNON MANQUANT ENTRE NIEDERHAUSBERGEN ET MITTELHAUSBERGEN SERA ENFIN RÉALISÉ À PARTIR DE SEPTEMBRE 2019 POUR DES TRAVAUX QUI DURERONT ENVIRON 3 MOIS. LES DÉPLACEMENTS À PIED ET À VÉLO SERONT DÉFINITIVEMENT SÉCURISÉS ENTRE NOS DEUX VILLAGES ET LA PISTE CYCLABLE DES COTEAUX QUI REJOINT MUNDOLSHEIM SERA TERMINÉE APRÈS 8 ANNÉES DE DIFFICULTÉS ACCUMULÉES PAR LES SERVICES DE L'EUROMÉTROPOLE.

Avec la réalisation de ce cheminement doux qui faisait encore défaut, nous pourrions affirmer que 100% des déplacements à Niederhausbergen intra-muros et extra-muros pourront se faire à pied et à vélo.

Ceci achève un cycle d'investissements consentis par notre commune et par l'Eurométropole en faveur du développement durable, avec une vision claire de notre municipalité pour créer des liaisons entre tous les quartiers de Niederhausbergen, ce qui était impossible auparavant sans

passer par la rue de Hoenheim qui n'est pas faite pour cela. Et une volonté claire également de permettre d'aller à pied ou à vélo vers toutes les communes environnantes.

Nous vous invitons à découvrir le plan global de nos déplacements doux dans cette édition de Nieder'Infos, spécialement dévolue à notre démarche de protection de notre environnement.



NIEDERHAUSBERGEN : COMMENT SE PRÉMUNIR CONTRE LES VOLS

AFIN D'APPORTER SON SOUTIEN À LA POPULATION POUR FAIRE FACE À UNE POTENTIELLE RECRUESCENCE DE VOLS ET DÉGRADATIONS, LA GENDARMERIE ET LES COMMUNES PROPOSENT DES RÉUNIONS POUR LES SENIORS.

À Niederhausbergen, le rendez-vous a attiré la foule

Plus de 70 personnes ont répondu à l'invitation de Jean Luc Herzog pour la réunion débat sur la sécurité animée par un responsable de la Brigade de contact de l'EMS accompagné du chef de la gendarmerie de Mundolsheim.

Dans son propos liminaire, le maire a rappelé que la commune n'échappe pas à la multiplication des délits et notamment des cambriolages qui ont culminé en 2017.

Depuis, la municipalité a encouragé la solidarité de voisinage en mettant en place les « référents sécurité » de secteur, personnes volontaires qui signalent à la gendarmerie tout fait qui leur semble suspect.

La mairie a aussi installé trois caméras de surveillance aux entrées du village fonctionnant 24 heures/24 et qui, selon la gendarmerie, se révèlent fort utiles pour éclaircir des délits nocturnes. « Cependant, insiste le maire, contre les cambriolages et les larcins sous toutes leurs formes, rien ne vaut la prévention. »

Trois caméras de surveillance

Le responsable de la brigade a rappelé que le public senior, dont le nombre est croissant, est la cible privilégiée des

escrocs en tout genre. Les aînés se montrent souvent plus sensibles, moins méfiants et ont parfois plus de mal à dire non. L'exposé des gendarmes s'est appuyé sur une série de petites vidéos très pédagogiques qui ont illustré les modes opératoires des agresseurs dans diverses circonstances de la vie quotidienne : au domicile, dans la rue ou dans les grandes surfaces. Le responsable de la brigade de Mundolsheim a pour sa part présenté des cas très concrets de récentes interventions suite à des arnaques dans les villages ou les zones commerciales du secteur.

Pour se prémunir contre les malfrats de plus en plus inventifs, quelques règles de bon sens ont été rappelées. Il faut être aux aguets et avoir le réflexe de signaler tout fait suspect en appelant le 17. « Ne vous fiez pas à l'uniforme des démarcheurs, y compris à l'uniforme des policiers, ayez le réflexe de demander la carte d'identité », rappelle le chef de la gendarmerie.

Un appel à la vigilance de chacun : elle renforce l'efficacité de la gendarmerie qui, à partir du signalement au 17, fera intervenir au plus vite une de ses équipes d'intervention active sur la zone.





CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS

LES NICHOURS DE NOS AMIES LES MÉSANGES AU JARDIN DES COTEAUX ...



Mais qui zinzule dans le jardin ? la mésange charbonnière, bien sûr ! familière de nos haies et de nos mangeoires, elle a trouvé ce printemps 3 nichours supplémentaires dans les arbres du jardin des coteaux.

Après quelques informations sur le comportement et les exigences de cette jolie mésange bleue et jaune, la séance bricolage du conseil municipal des enfants est entrée dans le vif du sujet : il s'agissait de monter, en 2 ateliers, 3 nichours à poser sur les arbres du jardin des coteaux ; l'émulation s'en mêlant, c'est dans un joyeux brouhaha que les nichours fournis par la Ligue de Protection des Oiseaux ont été assemblés sous la direction bricoleuse de Jean Marie Ertlé. Il n'y a plus qu'à vérifier l'occupation des nichours, sans déranger les oiseaux bien sûr : il suffit d'observer les va-et-vient à leur proximité pour être renseigné !



NIEDER A DU CŒUR !

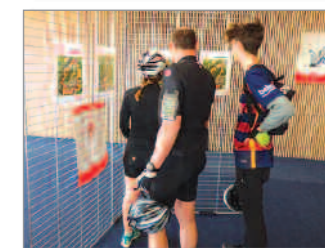
UN MAGNIFIQUE SOLEIL A INCITÉ LES INFRADOMIMONTAINS À PARTICIPER À LA 5^{ÈME} ÉDITION ORGANISÉE PAR LA MUNICIPALITÉ SOUS L'ÉGIDE DE LA FÉDÉRATION DE CARDIOLOGIE, DEPUIS L'ÉCRIN DE L'ESPACE NIEDER'.

UNE PARTICIPATION EN HAUSSE ANNÉE APRÈS ANNÉE.

185 participants ont adhéré cette année à cette action de Prévention Santé en parcourant l'un des itinéraires proposés, à pied, en vélo ou en trottinette, sans esprit de compétition, mais avec le souci d'une saine activité physique.

Très jeunes et plus âgés ont profité des conseils préventifs distillés sur les ateliers proposés par l'Association des secouristes sauveteurs de la Robertsau, de l'Amicale des sapeurs-pompiers ou de l'Amicale des donneurs de sang, sous la houlette du Dr Hélène Weibel.

En plus d'entretenir leur capital santé, certains auront su profiter de la tombola en repartant qui avec une paire de running, qui avec un sac à dos...



CHASSE AUX ŒUFS AU JARDIN DES COTEAUX

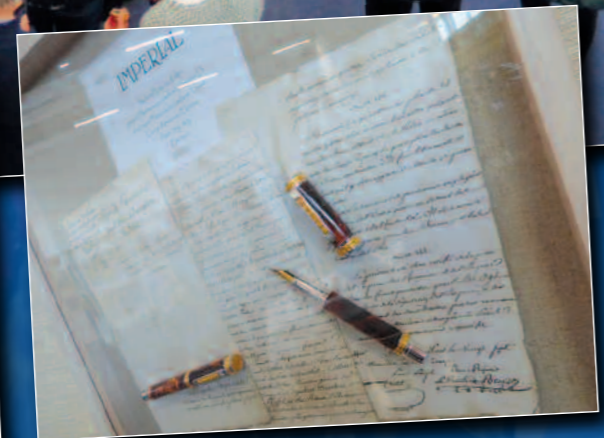
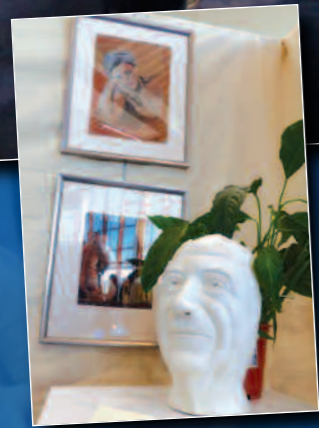
Ce matin-là, une excitation perceptible parcourait les enfants de l'école : on allait participer à une chasse aux œufs, façon chasse au trésor... Par classe, les enfants sont arrivés et se sont bientôt égayés dans le jardin des coteaux, pour chercher les œufs dissimulés dans la verdure, sous l'œil vigilant de leur institutrice ou instituteur et de leurs aides.

En échange d'un panier rempli des œufs trouvés, tout le monde a reçu un lapin en chocolat fait maison par nos boulangers pâtisseries, entre Farine et Chocolat, offert par la Mairie.



Rendez-vous est donné à tout le monde en 2020, mais n'oubliez pas que la santé par l'activité physique, c'est toute l'année !





9 ET 10 MARS 2019 :
 UN ESPACE NIEDER AMÉNAGÉ POUR
 PERMETTRE UNE FLÂNERIE AGRÉABLE,
 BRUISSANT DES CONVERSATIONS
 ENTRE ARTISTES ET VISITEURS, AVEC
 UNE BELLE LUMIÈRE METTANT EN
 VALEUR LES PRODUCTIONS TELLEMENT
 VARIÉES DE NOS EXPOSANTS ! LA PART
 BELLE À LA PEINTURE, BIEN SÛR, MAIS
 OBJETS D'ART, SCULPTURES ET BIJOUX
 AUSSI, DONT LA PRÉSENCE DE LEURS
 CONCEPTEURS PERMETTAIT LE DIALOGUE
 ET L'ÉCHANGE SUR LE MYSTÈRE DU
 PROCESSUS CRÉATEUR...

NOMS DES ARTISTES

- PEINTURES**
 Brigitte BEGUINOT
 Luc DORNSTETTER
 Léonard GAUGLER
 Sylvie GUTERL
 Anne-Clémentine HOPP
 Catherine MAUTORD
 Michel SCHUMACHER
 Jacques STAINE
- CÉRAMIQUE**
 Marie-Christine DEPIESSE
 Mauricette MEYER/Alexandra LAMARQUE
- STYLOS**
 Jean-Jacques DAEFFLER
- BIJOUX**
 Karen PORTZ
- LIVRE-JEU**
 Gérard SIEGEL
- SCULPTURE**
 Jean-Pierre ALLERA

ÉPICERIE VRAC AMBULANTE

PROCHAINEMENT DANS VOTRE VILLAGE, ÉPICERIE VRAC AMBULANTE ALIMENTAIRE BIO ET NON BIO, COSMÉTIQUE ET HYGIÈNE.

Tous les produits que nous allons vendre se trouveront dans des colonnes VRAC, des Bacs VRAC et des Bocaux en verre. Le client n'a pas la possibilité de se servir tout seul comme en grande surface par contre c'est nous qui allons lui fournir la quantité désiré dans des :

- sac en tissu en coton
- ou dans des bocaux en verre
- ou dans leur tupperware qu'ils ramèneront directement de chez eux
- ou alors dans des sachets kraft.

Le but de notre entreprise est de montrer qu'il est possible de consommer ECOLOGIQUEMENT dans le respect de l'environnement en supprimant les emballages plastiques et cartons, et en privilégiant le verre qui est utilisable à l'infini.

L'équipe VRAC PAR CI VRAC PAR LÀ vous remercie d'avance !



BRAVO EVA !

EVA SCHAAL-PERRINEL, HABITANTE DE NIEDERHAUSBERGEN, ANCIENNE ÉLÈVE DE L'ÉCOLE JULES VERNE ET ANCIENNE MEMBRE DU CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS REPRÉSENTERA PROCHAINEMENT LES COULEURS DE LA FRANCE AUX CHAMPIONNATS DU MONDE DE ROLLER INLINE ARTISTIQUE EN CATÉGORIE U16 SILVER.



Une saison bien remplie pour cette collégienne actuellement en classe de 4^{ème}.

Championne Grand-Est en technique depuis le 16 Juin 2019, elle est montée sur la première marche du podium du trophée de la Champagne à Reims ainsi qu'au trophée du Lys à Saint Louis. Elle est également montée sur la deuxième marche du podium à l'Open International de Paris et a décroché la 5^{ème} place aux championnats de France à Toulouse.

Sélectionnée aux World Open (championnats du monde), elle prépare actuellement cette échéance qui se déroulera mi-juillet à Fasano (Italie).

Niederhausbergen, ville ludique et sportive !

TROPHÉE QUALITÉ ACCUEIL

LAURÉAT : LA BOULANGERIE « ENTRE FARINE ET CHOCOLAT »

205 commerçants alsaciens lauréats des Trophées Qualité Accueil 2019 et parmi ces lauréats, la CCI Alsace Eurométropole distingue plus particulièrement certains lauréats au travers des Trophées « OR », pour récompenser l'excellence en accueil client.



Anne Christmann et Guillaume Hutet, lors de la soirée de remise des Trophées Or Qualité Accueil du 21 janvier 2019, organisée par la Chambre de Commerce du Bas-Rhin.

Concours de fleurissement

NOUS VOUS INVITONS À PARTICIPER AU CONCOURS DE FLEURISSEMENT ET D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER ORGANISÉ PAR LA MUNICIPALITÉ : ET POUR CE FAIRE, RIEN DE PLUS FACILE, PAS D'INSCRIPTION ! C'EST LE JURY QUI SÉLECTIONNE LES CANDIDATS, EN PASSANT DANS LES RUES OU VENELLES (CHEMINEMENTS DOUX) ENTRE LE 15 JUIN ET LE 31 JUILLET, POUR NOTER LES FLEURISSEMENTS ET AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS VISIBLES DEPUIS L'ESPACE PUBLIC.

En 2019, 3 catégories : ① maisons fleuries ② balcons fleuris ③ terrasses paysagères

RÈGLEMENT

Art 1 : Le concours est placé sous l'autorité du Maire. L'organisation en incombe à la Commission Municipale des Affaires Associatives, Culturelles et des Fêtes sous la responsabilité de l'Adjoint délégué. Le choix des membres du jury est soumis à l'agrément préalable du Maire ou de son représentant. Le concours est doté de prix fournis par la Municipalité et des donateurs privés. Seules les décorations florales ou paysagères visibles de la rue, d'une venelle (cheminement doux) ou d'un lieu public seront prises en considération.

Art 2 : Le concours est réservé aux habitants de Niederhausbergen, à l'exception des professionnels de l'horticulture.

Art 3 : Les 3 gagnants des premiers prix de 2018 ne pourront pas concourir en 2019, mais pourront faire partie du jury 2019 s'ils en expriment le souhait auprès de la Mairie ☎ 03 88 56 20 00.

Art 4 : Le concours comporte 3 catégories :

1. Maisons avec jardin
2. Balcons fleuris
3. Terrasses paysagères

Art 5 : Le passage du jury se fera avant le 31 juillet pour noter les catégories définies ci-dessus.

Art 6 : La notation attribuée par le jury tiendra compte des critères suivants :

- Aspect général
- Ampleur du fleurissement ou de l'aménagement paysager
- Diversité et choix des végétaux
- présence du végétal toute l'année (vivaces)
- Harmonie et contraste des couleurs

Art 7 : Les gagnants seront informés préalablement à la remise des prix qui aura lieu en septembre, chaque participant s'engage à accepter sans réserve le présent règlement, ainsi que les décisions du jury, à respecter les modalités du concours et donne son assentiment pour la prise de photographies de ses réalisations florales ou paysagères par les organisateurs pour leur éventuelle diffusion.



Le 28 janvier Mme Liliane ORLANDI a fêté ses 80 ans



Le 18 février M. Marcel BECK a fêté 85 ans



Le 18 avril M. Léonard GAUGLER a fêté ses 90 ans



Le 8 mai M. Raymond et Mme Marie-Marthe DACHET ont fêté leurs Noces de Palissandre pour 65 ans de mariage



le 20 février M. Luciano ZAPPATERRA a fêté ses 85 ans



le 22 février Mme Alice ZIMMER a fêté ses 90 ans



le 7 juin M. Alain FARRUGIA a fêté ses 80 ans



le 8 juin M. Cesare ORLANDI a fêté ses 85 ans



Le 22 février M. Muharrem YANKACAR a fêté ses 80 ans



Le 3 avril M. Marcel LEMAITRE a fêté ses 80 ans

Etat civil

MARIAGES 2019

2 mars Mme Laura EHLER
et M. Kévin NIRRENGARTEN

18 mai Mme Loredana-Marcela LUPU
et M. Charles ANDLAUER

NAISSANCES

7 mars Jassim DAFI
19 mars Roxane HUTET
25 mars Lorenzo WANAVERBECQ SCOTTO-DI-CARLO
17 mai Lucie GUHRING
26 mai Gaspard ENGEL
29 mai Anna DANN

DÉCÈS

28 avril M. André FABER
5 mai M. Roland HILSENKOPF
10 mai Mme Ruth BORDIS née OBERLE
13 mai Mme Yvonne REMOND née MARGOTIN
17 mai Mme Marie-Louise FRITSCH née BOTH
18 mai M. Bruno HEITZ
7 juin M. Marcel KUSTER



LES COURSES DE LA COLLINE



Retrouvez toutes les photos des courses sur :
<https://lescoursedelacolline.wordpress.com/les-courses/courses-2019/albums-photos-2019/>

FORTS TROTTERS



Courses de la Colline

Notre événement majeur de cette année 2019 s'est déroulé le 4 mai sous la bannière des « Courses de la Colline ».

C'est après une interruption de deux années et une météo plutôt défavorable, que les 250 participants se sont élancés en courant ou en marchant sur les parcours de 5 et 11 kms soigneusement sélectionnés.

Certes nous n'avons pas fait le plein de coureurs, nous attendions autour de 350/400 coureurs, mais malgré tout le bilan reste positif.

Un retour des coureurs encourageant, une équipe de bénévoles (Fortstrotters et ASES) extrêmement motivée pour une 7^{ème} édition en 2020. Positif également du fait d'une organisation simplifiée grâce à l'Espace Nieder' qui offre également pour les coureurs des prestations de qualité (vestiaires, douches...)

Nous souhaitons remercier l'engagement des artisans et commerçants du village pour leurs soutien et leur motivation.

Vous souhaitez sortir de votre quotidien en pratiquant une activité physique ? Rejoignez nous...

<https://lesfortstrotters.wordpress.com/lassociation/a-savoir-vie-associative-version-2019/>

Programme de randonnées du dimanche et du jeudi
<https://lesfortstrotters.wordpress.com/lessorties/le-programme-2019/>

Fonctionnement de l'association

- Trois animateurs pour assurer un programme de randonnée mensuel.
- Une animatrice et un animateur de marche nordique deux fois par semaine.
- Un quatrième animateur de randonnée en cours de formation.
- Un bureau dynamique et une équipe de bénévoles enthousiaste.

Info

Marche Nordique
 A partir du 3 juin,
 les départs du lundi
 se feront à 18h30
 Durée de la séance 1h30





Nieder Stage Foot 2019 : un franc succès !



FCN

LE BILAN DE LA SAISON 2018/2019

La section jeune du FC Niederhausbergen compte plus de 150 licenciés répartis dans 10 équipes évoluant dans les différents championnats du Discrit d'Alsace. Nos jeunes joueurs et joueuses se sont fortement épanouis sur les terrains et les résultats suivent. Les équipes engagés sur des compétitions officielles à savoir les U13 et les U15 F ont brillé et ont répondu à l'appel en défendant les couleurs du club. Sans compter, la belle représentativité de nos U7, U9 et U11 filles et garçons qui ont largement survolé les plateaux organisés par la ligue. Pour les garçons, le FCN comptabilise 7 équipes articulées de la façon suivante :

2 équipes de U7, 2 équipes de U9, 1 équipe de U11 et 2 équipes de U13. Nos U13 évoluent dans le championnat U13A titre et lors des critères futsal cet hiver, ils ont fini à la 4^{ème} place en phase finale départementale.

Pour les filles, notre section féminine comprend 1 équipe de U15, 1 équipe de U11 et une équipe de U9. Concernant nos U15 Féminines, elles sont 4^{ème} en championnat avec un match de retard et peuvent prétendre obtenir la seconde place.

La saison prochaine, le FCN accueillera de nouvelles équipes à savoir des U13 féminines (nées en 2007 et 2008), des U15 garçons (nés en 2005 et 2006) et des U18 garçons (nés en 2002, 2003 et 2004). Notre porte est grande ouverte et nous accueillons les jeunes joueurs et joueuses désirant évoluer dans un club convivial.

Les séniors, notre équipe première finie à une honorable 8^{ème} place d'un groupe difficile. Une discipline exemplaire et une forte détermination ont permis le maintien en district 3. Notre équipe deux, qui évolue en district huit, a fini sur le podium, soit à la troisième place, en montrant de belles actions en championnat. Et notre équipe trois, qui évolue en district neuf, finit à une très belle deuxième place avec en prime la meilleure défense. Notre équipe futsal, pour une première s'est bien défendue et a fini à la septième place.

Les super vétérans, notre équipe première finit deuxième derrière une très forte équipe d'Eckbolsheim et l'équipe deux à la septième place.

Classement		Pts	Jo	G	N	P	F	BP	BC	Pé	Dif
8	Equipe séniors 1	23	22	7	2	13	0	31	43	0	-12
3	Equipe séniors 2	33	18	10	3	5	0	65	33	0	32
2	Equipe séniors 3	44	22	14	2	6	0	65	24	0	41
2	Equipe super vétérans 1	20	12	6	2	4	0	25	26	0	-1
7	Equipe super vétérans 2	10	14	3	1	10	0	25	38	0	-13
7	Equipe futsal	14	14	4	2	8	0	128	137	0	-9



NID'AIR GYM

2019 : L'ANNÉE DU 25^{ème} ANNIVERSAIRE DE NOTRE ASSOCIATION



C'est toujours un grand moment de joie de pouvoir fêter l'anniversaire d'une association qui oeuvre pour les autres, car cela illustre sa bonne santé et sa capacité à surmonter les épreuves du temps. Cette capacité à durer, depuis 1994, est une belle preuve de réussite. Cela prouve que, 25 ans après cette création, les porteurs du projet de l'époque ne se sont pas trompés, ni dans leurs choix, ni sur leurs objectifs.



Cette longévité montre aussi que les membres, bénévoles, de l'association ont toujours porté, à travers les années, des projets en phase avec

la société et avec l'époque. Faculté évidente d'adaptation qui mérite d'être fêter dignement.

Pour cet anniversaire, nous nous sommes retrouvés, anciens et nouveaux adhérents, dans une ambiance de casino dans le bel Espace Nieder' mis à notre disposition par la commune.

Dès l'entrée, un « Bandit Manchot » pour faire le plein de jetons... et 4 tables de jeux pour les dépenser et en gagner d'autres !

Superbe soirée avec une très belle ambiance grâce à vous tous : Les 100 participants, qui avez joué le jeu du « jeu », sous la houlette de notre animateur Eric ; avec le traiteur qui nous a concocté un véritable festin tout en finesse, au Football Club pour la fourniture des vins et autres boissons appréciés par tous, à Monsieur le Maire et Madame, qui nous ont honorés par leur présence.

Vous souhaitez rejoindre notre association : un coup de fil au ☎ 06 82 39 44 59 ou un mail à nidairegym@orange.fr et vous obtiendrez les renseignements pour concrétiser votre participation au(x) cours de votre choix.

APPRENDRE À SE DÉFENDRE...



BUDO KAI

Pour se sortir de situations d'agression ou venir en aide à quelqu'un en détresse. C'est ce que nous vous proposons lors de nos cours de goshin-jutsu (littéralement technique de protection).

Il s'agit aussi d'entretenir son corps, de maîtriser son stress et de prendre confiance en soi pour rester serein dans la vie au quotidien.

Venez découvrir et essayer le lundi de 20h à 21h30 et le mercredi de 19h30 à 21h.

C'est avec plaisir que nous vous initierons à cette pratique simple et efficace.

**Renseignements : Jean-Claude Deconinck ☎ 06 74 41 74 52
Magali Roy ☎ 06 24 93 01 19
ou : www.budo-kai.fr**

AMERICAN SPIRIT

★ ★ ★ COURS DE DANSES COUNTRY DU CLUB AMERICAN SPIRIT

Voilà une année s'achève pleine de nouvelles chorégraphies grâce à la passion et l'assiduité de notre prof. Nous formons une belle équipe avec un maximum de fous rires.

Nous vous attendons pour une nouvelle saison afin de partager ce moment d'évasion parmi nous.

Les cours reprendront le vendredi 6 septembre :

- débutants de 19h à 20h
- intermédiaires de 20h à 21h
- confirmés de 21h à 22h30

L'initiation de septembre est offerte afin de découvrir notre univers.

N'hésitez pas à nous contacter pour animer vos soirées festives sur des airs de musique country.



**Renseignements : Chantal Croux ☎ 06 63 00 81 45
ou mail : american.spirit67gmail.com**

*L'équipe d'American Spirit vous attend avec impatience et vous souhaite de très bonnes vacances à tous.
Chantal Croux*



VOUS AIMEZ LA DANSE ? VOUS AIMEZ LA MUSIQUE ? VOUS AIMEZ BOUGER ?

Dans ce cas-là, vous trouverez chez nous pour la saison 2019/2020 :

Les cours « toutes danses ». Vous avez le choix entre 3 niveaux de danse : débutant, intermédiaire, perfectionnement.

Spectacle de Danses

www.danceswingclub.fr

POUR AGREMENTER VOS MANIFESTATIONS

-fête de fin d'année, fête de famille, soirée festive, après-midi récréatif...

Nous vous proposons nos chorégraphies de danses : valse viennoise, valse lente, tango, rumba, cha-cha-cha, jive, rock'n'roll, paso-doble, samba, salsa, bachata...

Dance Swing Club de Niederhausbergen

Contact et renseignements : Mme Claude Menet : 06 15 89 33 21

Mais aussi :

Les stages de rock'n'roll durant les congés scolaires
 Les cours de West Coast Swing à partir de septembre 2019
 Les cours de Salsa/Bachata à partir de septembre 2019.

Par contre, si vous préférez regarder et apprécier la danse plutôt que de participer activement : laissez-vous tenter par notre spectacle de danse.

Notre formation anime vos fêtes, vos anniversaires, vos manifestations, etc.

Consultez notre site www.danceswingclub.fr et vous pourrez vous faire une idée de nos représentations...

Venez aux Portes Ouvertes à l'Espace Nieder' le 8 septembre, nous déciderons ensemble de vos envies, souhaits et attentes.

APPEL AUX AMATEURS

Des couples de compétiteurs en danses standards sont les bienvenus pour étoffer notre section « compétition ».

En attendant de vous rencontrer et vous avoir parmi nous durant cette prochaine saison, je vous souhaite d'excellentes vacances.

Et n'oubliez pas... **DANSER C'EST RESTER JEUNE !**

NIED'ENFANTS



Le dimanche 3 mars a eu lieu notre bourse aux vêtements annuelle. Cet événement que nous réitérons pour la 4^{ème} année devient une manifestation attendue et appréciée !



Et cette année, grand changement, nous avons pu profiter de la grande salle de l'Espace Nieder'. Cette salle étant tout à fait appropriée pour la vente de vêtements d'occasion, nous avons été ravi d'accueillir plus d'exposants et pu permettre à nos visiteurs nombreux, d'être

accueillis dans de meilleures conditions grâce entre autre au parking et à la magnifique buvette ! Merci une nouvelle fois aux membres de notre association qui grâce à leur implication nous permettent la réussite des actions menées !

JUDO

LA FIN D'ANNÉE RÉSONNE COMME UN MOMENT LÉGER ET DE DÉTENTE. AVEC L'ARRIVÉE DES BEAUX JOURS, LES SOIRÉES BARBECUES SE PROFILENT. MAIS AVANT CELA, IL RESTE ENCORE QUELQUES EFFORTS À FOURNIR ET LES JUDOKAS SAVENT FAIRE PREUVE DE SÉRIEUX !

Avec la fin de l'année, les passages de grade arrivent ! C'est un moment de mise en examen pour nos jeunes qui présentent un programme de prises de judo pour l'obtention de la ceinture supérieure. C'est aussi et surtout une grande fierté de voir le travail effectué tout au long de l'année porter ses fruits. Une nouvelle ceinture est synonyme d'évolution dans le parcours d'un judoka et nous tenons à remercier nos professeurs qui véhiculent leur savoir avec passion !

Les compétitions ne sont pas encore terminées, et c'est toujours un grand moment lorsque les compétiteurs voient leur motivation aboutir

à des qualifications ! Ce sont les filles qui sont à l'honneur en cette fin de saison. Yannice s'est qualifiée pour le championnat de France Deuxième Division Senior, et Lucie pour le Critérium de France Cadet ! Quelle satisfaction de pouvoir représenter notre Club à des compétitions nationales ! Bravo les filles, et merci pour ces belles émotions que vous nous procurez !



Le mercredi 22 mai, nous avons été invités à l'émission « L'avis du sport », diffusée sur Radio Fréquence Verte (92.8 FM). Nous avons pu parler de notre association, promouvoir notre sport favori et échanger sur notre fonctionnement et nos manifestations. Merci aux animateurs pour leur invitation et leur intérêt pour le sport ! Retrouvez-nous en podcast pour nous écouter ! Et viendra alors le moment de se reposer et de partager une soirée conviviale, lors de notre soirée de fin d'année, autour d'un barbecue. Les judokas se verront récompensés d'un diplôme attestant de l'obtention de leur nouvelle ceinture et félicités pour leur engagement autant dans le judo que pour le Club. C'est sur ces beaux instants que se clôturera cette saison, toujours aussi riche d'évènements et de partages, pour l'amour du judo.

MAM NIDER'KIDS

La Chasse aux œufs !

Les enfants ont pu profiter du rayon de soleil pour partir à la chasse aux œufs autour de la MAM.

Ils ont pu repartir, tout sourire, avec leur chocolat et leur bricolage de Pâques !



AGRI-COOLTURE FESTIVAL 2019

RUE MERCIER, NIEDERHAUSBERGEN

07 JUN des 19h
 SM&L
 SILMARINIUM
 DIGIPHONE
 UNDERVOID

08 JUN des 17h30
 L'ACASET
 THE HIGH FIVE
 MUNDSTOCK
 AFTER 6 PM
 ROCK TRAFFIC

AGRI'COOLTURE

10^{ÈME} ÉDITION DU FESTIVAL AGRI'COOLTURE

Le festival s'est déroulé les vendredi 7 juin et samedi 8 juin.

De nombreux groupes débutants ou confirmés ont animé les deux soirées. Le festival a aussi accueilli l'école de musique (l'école Ravel de Vendenheim, Mundolsheim et Lampertheim), des profs de musique et des élèves prêts à relever le défi de venir jouer sur scène. Le public était présent autour d'une tarte flambée.

Un festival qui s'installe !

AMICALE DU 3^{ème} AGE

ECHO DE NOS 3 SORTIES DE L'ANNÉE ET REVENONS BRIÈVEMENT SUR LES MOMENTS FORTS QUI ONT ET QUI VONT PONCTUER LA VIE DE NOTRE AMICALE EN 2019.

Jeudi 23 mai a eu lieu la première sortie de l'Amicale à la découverte de la Chocolaterie Bockel à Saverne, visite et dégustation. Vers midi, nous prenons la direction de Birkenwald pour le restaurant des Vosges où nous avons dégusté, un très bon coq au riesling, dessert. Dans l'après-midi, direction Artzwiller pour la promenade commentée du circuit en péniche du plan incliné. Après cette journée appréciée, réussie et ensoleillée, retour vers Niederhausbergen.



Jeudi 20 juin DIRECTION WITTISHEIM "DÉCOUVERTE DES JARDINS DE GAÏA"

Visite de plaisir et de détente autour de la découverte du thé, ses rituels, son histoire. Une dégustation de 3 thés a permis de comprendre la variété de ses saveurs. Déjeuner au restaurant "LA GRANGE". Au menu : salade mélomélon melon et jambon Serrano, bouchée à la reine, fraise melba. Après ce repas, retour aux Jardins de Gaïa. Un échange ludique a terminé cette découverte unique.

Jeudi 22 août - SOIRÉE TARTE FLAMBÉE

Selon la tradition, ou plats au choix de chacun, au restaurant Bruckmann

Nous rappelons que nos réunions ont lieu chaque 2^{ème} mercredi du mois, à l'Espace Nieder', autour d'un "Café - Kuchen" Discussions amicales, parties de belote, rami, skat, etc. **NOUVEAUTE : MERCREDI 10 JUILLET à 14h après-midi animée par "ELSASSICH PAPOTAGES" sur le thème "Histoire de notre région alsacienne" (français & alsacien).**

Jeudi 19 septembre "VIVRE L'HISTOIRE EN S'AMUSANT" au MM PARK FRANCE à LA WANTZENAU

Visite guidée d'un site unique en Europe qui nous fera découvrir la collection de véhicules blindés, uniformes, armes, etc. A midi, déjeuner dans la salle Koenig : cocktail apéritif, suprêmes de volaille farcis aux cèpes, buffet de dessert, vin, eau, café. L'après-midi, chacun à sa guise, pourra encore profiter de ce concept original, salle de cinéma, attractions. Prix 50 € /pers incluant l'ensemble des prestations y compris les boissons.

La cotisation annuelle par personne est de 30 € pour les après-midi récréatives et la fête de Noël avec repas et boissons. N'hésitez pas à nous rejoindre, nous vous réserverons le meilleur accueil. **Renseignement : secrétaire de l'Amicale ☎ 03 88 56 29 04**

Bien à vous, le Président de l'Amicale

ASSOCIATION POUR LE DON DE SANG BÉNÉVOLE DES 3 HAUSBERGEN



NIEDER BOULES



L'année 2019 a commencé doucement car après une faible participation à l'assemblée générale (12 personnes) puis un nombre de plus en plus restreint d'adhérents (20 personnes), la santé de l'association se maintient. Le tournoi du 1^{er} mai a réuni 34 doublettes par un temps magnifique, ce qui a bien fait fructifier nos recettes.

Nous avons une pensée pour Roland Hilsenkopf qui nous a quitté le 6 mai. Sincères condoléances à Sabine et bon courage pour la suite.

Gérard Vézy

BIBLIOTHÈQUE LE NAUTILUS

La bibliothèque "Nautilus" maintient, pendant les vacances scolaires, son horaire d'ouverture de l'année c'est-à-dire le suivant :

Mardi de 16h15 à 19h
Mercredi de 15h à 18h
Samedi de 10h à 12h30

Avant votre départ en vacances, ou après votre retour, venez vous évader, au travers d'une lecture ; C'est aussi en quelque sorte "un petit voyage dans un autre monde", pendant un certain temps.

Les bénévoles veulent bien vous conseiller pour la prochaine destination.

"Bibliothéquement" vôtre !

Vos lectures de l'été...



Les bénévoles :
Bilger Marie Paule, Ehrardt Irène,
Gutterl Sylvie, Herzog Liliane,
Hetzel Marie France, Husenau Martine,
Llamas Gaby, Perrinel Claudine,
Respaud Marie Odile et Zezy Monique.

LES CE2-CM1 EN CLASSE PONEY

Pendant la semaine du 13 mai, notre classe a participé à un stage de découverte de l'équitation au centre équestre de Truchtersheim : « l'Éperon du Kochersberg ».

Au programme du premier jour, il y avait une visite du centre avec Céline, une monitrice. Le centre est très grand : il y a 2 manèges couverts (des grandes pistes de sable où on peut faire du cheval), une carrière (une grande piste non couverte), des boxes à chevaux, un solarium pour les chevaux, un club-house, etc.

Ensuite, un groupe a pu commencer à faire de la voltige (des acrobaties à cheval) sur un Haflinger nommé Robbie. Cette race de petit cheval est très calme et très agile et il suivait précisément les ordres de Lionel, un autre moniteur. La voltige était un exercice assez intimidant pour beaucoup d'élèves au début, mais nous avons bien progressé. L'autre partie de la classe a pu monter sur des petits poneys. Nous étions 2 par poney et au début, il fallait le conduire en longe (une sorte de laisse), à pied. Puis, nous sommes montés sur la selle à tour de rôle et il fallait faire un petit parcours à dos de poney. La troisième monitrice, Laura, nous a bien conseillés sur la manière de guider le poney, rênes en main.

En fin de matinée et d'après-midi, il fallait aussi panser nos poneys, c'est-à-dire les brosser, nettoyer leurs sabots, enlever et ranger les selles, les tapis de selles, les rênes, les longes.

Au fil de ces jours, nous avons appris à connaître tous les poneys du centre, avec leurs noms et leurs caractères. Il y avait entre autres Diego, Anaka, Noisette, Shaina, ... Certains étaient très calmes, d'autres plus têtus, ou alors très gourmands lorsque nous les amenions au manège.



Au dernier jour de notre stage, nous avons bien progressé. En voltige, nous étions capables de tenir debout sur notre poney, de faire des demi-tours sur la selle, de lâcher les rênes, de sauter du poney qui allait au pas.

Notre stage s'est terminé avec une balade dans les champs. Nous sommes partis avec nos montures dans les champs du Kochersberg, par un temps magnifique, et nous avons profité de ces beaux paysages à dos de poney.

Beaucoup d'entre nous étaient tristes à l'idée de quitter le centre et ses poneys, mais nous en garderons de merveilleux souvenirs !



à la piscine !

Les classes de CP-CE1 de Mme Hardouin et de CE2-CM1 de M. Christophe sont allées à la piscine pendant les mois de janvier, février et mars 2019. En effet, les nouveaux programmes mettent toujours en évidence la compétence incontournable du « savoir nager ».

Les séances ont eu lieu les mardis et vendredis matins à la nouvelle piscine de HautePierre. Après une première séance de tests visant à évaluer le niveau des élèves, ceux-ci ont été répartis dans trois groupes : le groupe des débutants pris en charge par Mme Hardouin, celui des moyens encadré par M. Christophe et celui des forts géré par un maître-nageur de la piscine. Ces quatorze séances ont été menées en respectant les cinq paliers de progressivité contenus dans les programmes officiels (déplacement, flottaison, équilibration, immersion et respiration). Elles ont ainsi permis à chaque enfant d'approprier le milieu aquatique pour arriver à y évoluer en toute confiance, de se familiariser avec les premières techniques de nage et aussi de perfectionner sa pratique de nage. Chaque enfant s'est vu remettre un diplôme de natation scolaire qui atteste des compétences acquises durant cette

période. Certains élèves ont validé le palier 1 qui consiste à savoir se déplacer sur 15 mètres sans aide à la flottaison et sans appui, à savoir sauter dans l'eau, se laisser remonter, passer sous un obstacle flottant, se laisser flotter 3 à 5 secondes et revenir au bord. D'autres ont réussi à valider le palier 2 visant à savoir se déplacer sur 30 mètres sans aide à la flottaison et sans appui, à savoir sauter ou plonger, passer dans un cerceau immergé, se laisser flotter 5 secondes et revenir au bord.

Nous profitons de cet article pour adresser un grand merci aux parents qui nous ont accompagnés tout au long de ces séances et aussi à la mairie qui a pris en charge les frais de transport. Sans eux, nous n'aurions pas pu nous rendre à la piscine !

La classe de CP-CE1.



LES ÉLÈVES EN AUVERGNE : UNE EXPÉRIENCE À RENOUVELER !

Du 1 au 5 avril, les élèves de CP/CE1 et de CM2 sont partis en Auvergne, à Murat-le-Quaire au centre de Volca-Sancy, pour vivre une semaine de découvertes sur les thèmes de l'eau pour les CP/CE1 et des volcans pour les CM2. L'objectif de ce séjour était de permettre aux élèves de construire leurs propres savoirs à partir de leur vécu, de leurs recherches, de leurs rencontres et échanges. Sortir de la classe, aller sur le terrain, vivre et expérimenter... Toutes ces actions ont permis aux enfants de construire non seulement des savoirs, mais aussi des savoir-faire et surtout des savoir-être. Au final, les 42 élèves ont vécu une expérience humaine extraordinaire. Ils sont revenus des souvenirs plein la tête : découverte des sources de la Dordogne, d'une source thermale ferrugineuse et chaude, découverte de la Chaîne des Puys avec observations de roches volcaniques et roulades dans le cratère du Puy de la Vache, ateliers de recherches, visite de Vulcania, promenade autour du Maar de Servièrre...

Les veillées finalisaient les journées déjà riches en activités : contes d'Auvergne, danses auvergnates, boum...



« C'était génial ! », « On veut y retourner », « C'était trop court ! » : autant de phrases que les enfants ont prononcées depuis leur retour.

Un grand merci à la commune ainsi qu'à l'association Nid'enfants et à tous les parents, d'avoir permis aux élèves de vivre une telle semaine !

LA CHANDELEUR

Lundi 4 février nous avons fêté la Chandeleur, l'occasion de faire nous-mêmes la pâte à crêpes. Nous avons ensuite dégusté les crêpes avec de la confiture à la banane, aux framboises, aux coings, du nutella et du caramel. MMMMMHHHH !



MATERNELLE

PLANTATIONS

Pour fêter le Printemps, nous avons planté des petites graines. Pour être sûrs que c'étaient bien des graines, nous avons vérifié si elles « poussaient ». Pour ça nous les avons mises dans du coton et de l'eau. Pour bien voir ce qui se passait, nous ne les avons pas mises dans de la terre. Nous avons vu que les graines changeaient et devenaient des petites plantes. Alors nous les avons plantées dans de la terre et nous les avons arrosées. Les graines sont devenues des belles grandes plantes !



CARNAVAL

Des princesses, des fées, des dinosaures, des pirates, des super héros ... Voici nos déguisements pour Carnaval le mardi 5 mars. Nous avons goûté de très bons beignets au sucre préparés spécialement pour nous ! Nous avons défilé dans les classes des grands (de l'école élémentaire) pour leur montrer nos costumes.



LE LAPIN DE PÂQUES

Jeudi 4 avril, nous avons attendu la venue du Lapin de Pâques. Nous avons découvert ses œufs dans les couloirs de l'école. Grâce à nos paniers fabriqués pour l'événement, nous avons récolté les œufs pour les ramener à la maison. Au retour des vacances, le Lapin de Pâques est revenu à la demande de la Mairie. Après avoir trouvé de nombreux œufs multicolores en plastique, nous avons reçu un petit lapin en chocolat : merci beaucoup !

La confiture de rhubarbe & banane

Lundi 6 mai, nous avons fait de la confiture en classe. Nous avons suivi une recette : nous avons épluché les tiges de rhubarbe, puis nous les avons coupées en petits morceaux.



On a goûté, c'était très acide ! Nous avons ensuite coupé les bananes.



Puis nous avons ajouté le sucre, après l'avoir pesé. Claudine a fait cuire la confiture le jour suivant, et l'a mise dans les pots.



Calendrier des manifestations 2019



13 juillet	FÊTE NATIONALE	■ Mairie/FCN/Nieder'Boules
23 août	DON DU SANG	■ Amicale des Donneurs de Sang
28 août	INAUGURATION EPICERIE MOBILE	■ Mairie
20 octobre	FÊTE D'AUTOMNE	■ Paroisse protestante
11 novembre	CÉRÉMONIE DU 11 NOVEMBRE	■ Mairie
17 novembre	MARCHE DES COTEAUX	■ Fort Trotters
30 novembre	REPAS DE NOËL DU 3 ^{ÈME} AGE	■ Amicale du 3 ^{ÈME} Age
7 décembre	MARCHE AUX FLAMBEAUX	■ Mairie
14 décembre	REPAS DE NOËL DES AÎNÉS	■ Mairie



Calendrier des déchetteries 2019

Déchetteries mobiles

Lundi 8 juillet de 11h à 19h
 Mercredi 14 août de 11h à 19h
 Samedi 7 septembre de 9h à 17h
 Lundi 7 octobre de 11h à 19h
 Mercredi 6 novembre de 11h à 19h

Déchetteries vertes

Mercredi 24 juillet de 14h à 19h
 Mercredi 28 août de 14h à 19h
 Samedi 28 septembre de 10h à 17h
 Samedi 19 octobre de 10h à 17h
 Mercredi 20 novembre de 14h à 19h

Exceptions :

- Collecte le mardi 12 novembre au lieu du lundi 11 novembre,
- Collecte le samedi 21 décembre au lieu du lundi 23 décembre

Objets encombrants - Devant votre domicile -

Directeur de publication : Jean Luc HERZOG

Rédacteurs : Jean Luc HERZOG - Andrée BAUMGARTNER - Geneviève CHAMPALE - Thierry HUSENAU - Michel WEBER

Réalisation JC Création 06/2019

CARNET D'ADRESSES

Mairie ☎ 03 88 56 20 00

Lundi de 9h à 12h

Mardi de 9h à 12h et de 14h à 19h

Mercredi de 9h à 12h

Jeudi de 14h à 18h

Vendredi de 9h à 12h



Ecole maternelle ☎ 03 88 56 28 30

Ecole élémentaire ☎ 03 88 56 29 69

Numéro unique de l'école primaire à partir de septembre ☎ 03 88 56 29 69

Le Tournesol ☎ 03 88 56 24 49

Bibliothèque Municipale Le Nautilus

☎ 03 69 06 21 59

mardi 16h15-19h, mercredi 15h-18h

et samedi 10h-12h30

MAM ☎ 03 90 22 37 49

Pharmacie de la Colline

3a route de Mundolsheim ☎ 03 88 56 37 00

Cabinet médical

Drs. Sophie Wendling et Hélène Weibel

4 rue de Mundolsheim ☎ 03 88 20 29 66

Cabinet dentaire

Dr. Jean-Philippe Roset

17 rue de Hoenheim ☎ 03 88 56 22 66

Cabinet de soins infirmiers

Véronique Faby et Christine Oberlé

4 rue de Mundolsheim ☎ 03 69 48 41 62

Masseur Kinésithérapeute

Marine Bondonffer

15 rue de Haldembourg ☎ 09 67 47 32 79

Psychologue

Carole Charlet

7 rue des Rossignols ☎ 06 95 21 58 66

Assistante sociale de secteur

☎ 03 68 33 84 87 ou ☎ 03 68 33 84 99

4 rue des Magasins Bischheim

Conciliateur de Justice

Il intervient dans le cadre d'un conflit entre deux personnes physiques ou morales afin d'obtenir un accord amiable entre elles et d'éviter ainsi un procès.

M. Jean-Daniel Ubrich

sur rendez-vous au ☎ 06 81 52 42 75

jean-daniel.ubrich@conciliateurdejustice.fr

Numéros utiles

Pompiers ☎18

Samu ☎15

Gendarmerie ☎17

Gendarmerie ☎ 03 88 19 07 67

Urgence Gaz ☎ 03 88 75 20 75

Hôpital civil & Hautepierre ☎ 03 88 11 67 68

Centre de traumatologie Illkirch ☎ 03 88 55 20 00

Région ☎ 03 88 15 68 67

Préfecture ☎ 03 88 21 67 68

Département ☎ 03 88 76 67 67

Centre anti-poison ☎ 03 83 22 50 50

S.O.S. Médecins ☎ 03 88 75 75 75 ou 3624

S.O.S. Mains ☎ 03 88 55 22 68

S.O.S. Amitiés ☎ 09 72 39 40 50

S.O.S Enfance en danger ☎ 119

Info Viol Femmes ☎ 0800 05 95 95

S.O.S Femmes Solidarité 3919

Drogue Info Services ☎ 0 800 23 13 13

SIDA Info Services ☎ 0 800 84 08 00

TOUR DE GARDE DE VOS MÉDECINS :

CONTACTEZ SOS MÉDECINS OU LE SAMU